

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2 /
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
5500004530501
Date
02.03.2023

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

1 0260.001.081 V03 2510261401

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

NO

18.5.13

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

3) Delivery note no

2467854

Page 1

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer

5) Supplier No.

LNR

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Free

Unfrank

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic. own

14) Our Order-No.

25557282

Creation day

12.05.2023

4) Dispatch date

15.05.2023

23) Total weight kg

gross

1.121,2

net

637,7

26) Receipt/unload-point

14249

32243

40) Receiver notes

Quity.(fs)

+/-

Notes



N2467854

BVE13384

Veszélyes áruként az esetleges baleseteken kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETRUȚA MARINEL</i>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230516				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1194046													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		132		PAL		KFZ FUVAR		R		14,933.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		14,933.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom				Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertestítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan Robert Bosch út 2 HUNGARY VAT: HU1672933				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. 2023.05.16 KUENHENE+NAGEL S.R.L. Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Snc 70026 Modugno (BA)					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CY		Rakomány Useful load Nutzlast AB92CYK		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							